

Informe N° IC-2014-074

**COMISIÓN DE PROPIEDAD
Y ESPACIO PÚBLICO**

RESOLUCIÓN	FECHA	SUMILLA
APROBADO:		
NEGADO:		
OBSERVACIONES:		

Señor Alcalde, para su conocimiento y el del Concejo Metropolitano de Quito, remitimos el siguiente Informe emitido por la Comisión de Propiedad y Espacio Público, con las siguientes consideraciones:

1.- ANTECEDENTES:

1.1.- Mediante resolución del Concejo Metropolitano de Quito de 13 de enero de 2005, se aprobó la suscripción del contrato de comodato o préstamo de uso a favor de la Corporación para el Mejoramiento del Aire de Quito CORPAIRE de varios bienes muebles.

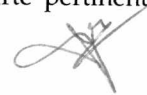
1.2.- El Concejo Metropolitano de Quito, en sesión realizada el 12 de mayo de 2005, rectificó la cuantía del referido comodato, a US 1'291,903.16.

1.3.- Mediante contrato de comodato suscrito el 18 de julio de 2005, el Municipio del Distrito Metropolitano de Quito, entregó en comodato o préstamo de uso a favor de la Corporación para el Mejoramiento del Aire de Quito CORPAIRE, en forma gratuita y voluntaria varios bienes muebles de la Red Metropolitana de Monitoreo Atmosférico, por un plazo de 10 años.

1.4.- En sesión realizada el 3 de septiembre de 2014, la Comisión de Propiedad y Espacio Público, analizó el oficio No. CA-682.2010 de 14 de junio de 2010, conforme consta a fojas 12 del expediente, suscrito por la Lcda. Luz Marina Rumazo, liquidadora de la Corporación para el Mejoramiento del Aire de Quito CORPAIRE, quien solicita la terminación del contrato de comodato existente entre el Municipio del Distrito Metropolitano de Quito y la Corporación para el Mejoramiento del Aire de Quito CORPAIRE, por así convenir entre las partes.

2.- INFORME LEGAL:

Mediante oficio, referencia expediente No. 2735-2014 de 15 de agosto de 2014, a fojas 17 del expediente, el Dr. Rómulo García Sosa, Procurador Metropolitano, emite su informe legal, el mismo que luego del análisis de las consideraciones jurídicas, en su parte pertinente señala:



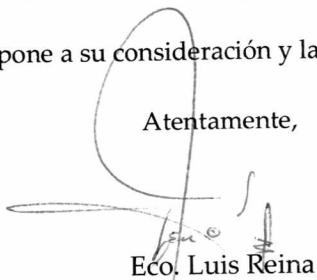
"(...) En razón de lo expuesto, esta Procuraduría Metropolitana, emite informe legal favorable para que el Concejo Metropolitano de Quito, previo informe de la Comisión que usted preside, autorice la terminación del contrato de comodato suscrito el 18 de julio de 2005 entre el Municipio del Distrito Metropolitano de Quito y la CORPORACIÓN PARA EL MEJORAMIENTO DEL AIRE DE QUITO, CORPAIRE, por así convenir las partes, conforme al informe emitido con oficio No. CA-682.2010 de 14 de junio de 2010 por la Lcda. Luz Marina Rumazo, Liquidadora de Corpaire, fundamentándose en lo previsto en la cláusula duodécima del contrato antes referido y en el artículo 2083 del Código Civil. (...)"

4.- DICTAMEN DE LA COMISIÓN:

La Comisión de Propiedad y Espacio Público, luego de analizar el expediente, en sesión ordinaria realizada el 3 de septiembre de 2014, acoge el criterio legal, con fundamento en los artículos 1561 y 2083 del Código Civil, 323 y 460 del Código Orgánico de Organización Territorial Autonomía y Descentralización, emite **DICTAMEN FAVORABLE**, para que el Concejo Metropolitano autorice la terminación del contrato de comodato suscrito el 18 de julio de 2005 entre el Municipio del Distrito Metropolitano de Quito y la Corporación para el Mejoramiento del Aire de Quito CORPAIRE, por así convenir las partes.

Dictamen que la Comisión pone a su consideración y la del Concejo Metropolitano.

Atentamente,

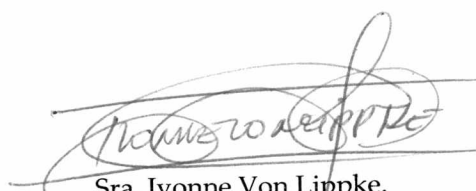


Eco Luis Reina

**Presidente de la Comisión de
Propiedad y Espacio Público**



Dr. Antonio Ricaurte
Concejal Metropolitana



Sra. Ivonne Von Lippke.
Concejala Metropolitana

Adjunto expediente con documentación constante en diez y siete fojas.

Abg. Carlos Chávez
(2014-102831)

646-05

A.O.



CORPAIRE CORPORACIÓN PARA EL MEJORAMIENTO
DEL AIRE DE QUITO

CA-682.2010

Quito, 14 de junio de 2010

Doctor

Augusto Barrera Guarderas
Alcalde Metropolitano de Quito
Presente.

De nuestra consideración:

El 18 de julio de 2005, el Municipio del Distrito Metropolitano de Quito, firmó un Contrato de Comodato mediante el cual se entregan en préstamo de uso en forma gratuita y voluntaria a CORPAIRE, Corporación Para el Mejoramiento del Aire de Quito los bienes de la Red Metropolitana de Monitoreo Atmosférico de Quito (UREMAQ).

El 16 de octubre de 2009, la Asamblea General de la Corpaire, Corporación para el Mejoramiento del Aire de Quito, resuelve: Disponer la disolución y liquidación de la Corporación para el Mejoramiento del Aire de Quito por imposibilidad de cumplir sus fines.

En la misma fecha emite la directriz 3.6 que indica que: Toda vez que la Corporación tiene dos grandes áreas que son: (i) Monitoreo del aire, la liquidación deberá trasladar estas competencias a la Secretaria de Ambiente; y, (ii) Revisión Vehicular, a la Secretaria de Movilidad. Estas transferencia de competencias implicará además la transferencia de bienes y activos con los que actualmente se brinda el servicio.

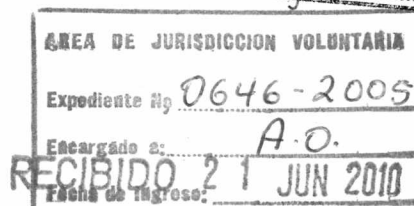
La Resolución A 0008 de 3 de marzo de 2010, en su numeral 1.4, indica que Las Secretarias coordinarán las actividades y supervisarán desde la perspectiva programática a los siguientes entes de nivel operativo, de empresas y unidades especiales (o a sus sucesores en Derecho), sin perjuicio de los niveles de desconcentración y/o autonomía que se les hubiere asignado en este acto de su creación; entre otros, la Secretaria de Ambiente: CORPAIRE, Corporación Para el Mejoramiento del Aire de Quito.

La Cláusula Duodécima del Contrato de Comodato en referencia dice que: "Terminación del Comodato.- 12.01.- El presente contrato de comodato terminará una vez cumplido el plazo o por así convenir a las partes contratantes."

Con estos antecedentes señor Alcalde solicito disponga a quien corresponda, la terminación del Contrato de Comodato existente entre el Municipio del Distrito Metropolitano de Quito y Corpaire por así convenir a las partes, documento que permitirá la devolución al MDMQ de los bienes entregados a Corpaire a través del instrumento referido.

Atentamente,

Luz Marina Rumazo
Liquidadora de Corpaire





MUNICIPIO DEL DISTRITO METROPOLITANO DE QUITO

CONTRATO DE COMODATO

PRIMERA COMPARECIENTES.- Comparecen a la celebración del presente contrato, por una parte el Municipio del Distrito Metropolitano de Quito, legalmente representado por el General ® Paco Moncayo Gallegos, **ALCALDE METROPOLITANO DE QUITO**, parte que en lo posterior se denominará **EL MUNICIPIO o COMODANTE**; y, por otra, **CORPAIRE, CORPORACION PARA EL MEJORAMIENTO DEL AIRE DE QUITO**, representada legalmente por el doctor Jorge Oviedo Carrillo, en su condición de Director Ejecutivo, a quien en adelante se le denominará como la **COMODATARIA**, quienes convienen en celebrar el presente contrato de comodato contenido en las siguientes cláusulas:

SEGUNDA: DOCUMENTOS HABILITANTES.- 2.01.- Forman parte de este contrato los siguientes documentos habilitantes que son conocidos por las partes:

- a) Documentos con los que acreditan las partes la calidad en la que comparecen;
- b) Documentos que acrediten la existencia legal de la persona jurídica que interviene como parte comodante y la representación de quien comparece a su nombre.
- c) Copia de la Autorización emitida por el Concejo Metropolitano de Quito, aceptando el comodato.

TERCERA: ANTECEDENTES.- 3.01.- Mediante acta de transferencia gratuita de bienes muebles suscrita el 26 de abril del 2004, la Empresa del Centro Histórico procede a entregar en los bienes constantes en el presente documento a favor del Municipio del Distrito Metropolitano de Quito.

3.02.- El Directorio de la entonces, Corporación Centros de Revisión y Control Vehicular, hoy **CORPAIRE**, resolvió que ésta se hiciera cargo de la Red Metropolitana de Monitoreo Atmosférico de Quito (**UREMAQ**), la que se encontraba bajo la dependencia de la Empresa de Desarrollo de Centro Histórico de Quito (**ECH**)

3.03.- Para cumplir con lo anotado, el señor Alcalde Metropolitano de Quito dispuso que se cumplieran todos los requisitos legales que el caso exige, entre los cuales se hace necesario que el Municipio del Distrito Metropolitano de Quito y la actual **CORPAIRE** celebren un contrato de comodato a favor de ésta de los bienes de la Red, por el plazo de diez años, conforme consta del oficio 2778 de 8 noviembre del 2004.

3.04.- Mediante Acuerdo No. 289 de 7 de agosto del 2001 y Acuerdo No. 004 de 18 de febrero del 2004, del Ministerio de Gobierno, aprobó el Estatuto Constitutivo de la

Corporación Centros de Revisión y Control Vehicular y el cambio de ésta por el de CORPAIRE. CORPORACION PARA EL MEJORAMIENTO DEL AIRE DE QUITO.

3.05.- El Municipio del Distrito Metropolitano de Quito, realizó el pago de U.S.D 24.175,33 correspondiente a la Tasa de Salvaguardia en el Proyecto "Red Metropolitano de Monitoreo Atmosférico de Quito.

3.06.- El Concejo del Municipio del Distrito Metropolitano de Quito en sesión pública realizada el 13 de enero del 2005, al considerar el informe No. IC-2004-451 de la Comisión de Expropiaciones, Remates y Avalúos, resuelve aprobar la suscripción del comodato o préstamo de uso a favor de la **CORPAIRE, CORPORACION PARA EL MEJORAMIENTO DEL AIRE DE QUITO**, los bienes muebles que se describen en la cláusula que precede.

3.07.- El Concejo Metropolitano de Quito, en sesión realizada el 12 de mayo del 2005, en consideración del informe IC-2005-159 de la Comisión de Expropiaciones, Remates y Avalúos, rectificó la cuantía del comodato, que asciende a US. 1'291.903.16.

CUARTA: OBJETO DEL CONTRATO.- 4.01.- Con estos antecedentes, el Municipio del Distrito Metropolitano de Quito entrega en comodato o préstamo de uso a la favor de la **CORPAIRE, CORPORACION PARA EL MEJORAMIENTO DEL AIRE DE QUITO**, en forma gratuita y voluntaria los siguientes bienes:

RED METROPOLITANA DE MONITOREO ATMOSFERICO		
INVENTARIO		
Cantidad	Descripción del bien	Valor
ESTACION EL CONDADO		
1	Muestreador activo de material particulado PM2.5 (TEI 650), compuesto de motor, panel de operación, impresor de reportes, tubería toma muestras, marca Thermo Environmental Instruments Inc. Modelo 650 Serie 650-64136-342.	6.987,00
1	Monitor automático de monóxido de carbono (TEI 48C) marca Thermo Environmental Instruments Inc. Modelo 48C, Serie 63577-340	9.500,00
1	Monitor automático de dióxido de azufre (TEI 43C), Marca Environmental Instruments Inc. Modelo 43C, serie 43C-63738-341.	11.485,00
1	Monitor automático de óxidos de nitrógeno (TEI 42C), Marca termo Environmental Instruments Inc., Modelo 42C, Serie 42C63044-338.	11.200,00
1	Monitor automático de ozono (TEI 49C), Marca Thermo Environmental Instruments Inc. Modelo 49C, Serie 49C-62969-337.	10.872,00
1	Multicalibrador de gases (TEI 146C), programable Marca Termo Environmental Instruments Inc. Modelo 146C, Serie 146C-63612-340.	9.908,00
1	Generador de aire cero (TEI 111), marca Thermo Environmental Instruments Inc. Modelo 11, Serie 111-63317-339.	5.179,00
1	Muestreador activo de material particulado PM10 (TEI) alto volumen compuesto de motor de succión, registrador de flujo, porta filtro, cronómetro, selector de partículas, marca Thermo Environmental Instruments Inc., Modelo 600, Serie 600-64084-341.	18.017,00

1	Compresor marca Gast modelo 5KH33GN293JX, serie PPI110762	1.568,00
1	Set de monitoreo meteorológico compuesto de, Sensor radiación solar (Kipp & Zonen), Sensor presión barométrica (Vaisala), Sensor humedad relativa (Thies), Sensor precipitación o pluviómetro (Thies), Sensor velocidad del viento (MetOne), Sensor dirección del viento (MetOne),	4.233,00
1	Adquisidora de datos compuesta de impresora Marca Hewlet Packard modelo HP895 Cxi Serie MY93DIBONZ, CPU serie 990097058. Monitor 11EO11900973, teclado 9D22604422B, Modem marca 3COM US Robotics serie 22VCB2Q9MMMV, Mouse serie 80216139	3.383,00
1	Aire acondicionado Marca Mitsuco Modelo MBS-95 CJ-W, Serie M15910038	1.890,00
1	Aire acondicionado Marca LG Modelo LSL1224AL, Serie 206KAOO656.	1.570,24
1	UPS Poweware Modelo 9120 Serie RV156AOO64 Marca Firmesa	2.513,28
1	Set de 8 baterías externas	896,45
1	Pararrayos ionizante (Prevectron TS2.25)	1.727,21
1	TVSS (EFI-US LAMBP 120/208Y)	997,36
1	Cabina e instalaciones eléctricas, telefónica y mobiliario y equipo auxiliares	6.500,00
1	Set de 3 tanques con gases de calibración para SO2, CO y NO	3.413,78
Subtotal Estación El Condado		111.840,32

ESTACION TURUBAMBA

1	Monitor automático de monóxido de carbono (TEI 48C), Marca Thermo Enviromental Instruments Inc. Modelo 48C, serie 48C-64311-342	9.500,00
1	Monitor automático de dióxido de azufre (TEI 43C) Marca Termo Enviromental Instruments Inc. Modelo 43C, Serie43C-63735-341	11.485,00
1	Monitor automático de óxidos de nitrógeno (TEI 42C), Marca termo Enviromental Instruments Inc., Modelo 42C, Serie 42C-63073-338	11.200,00
1	Multicalibrador de gases (TEI 146C), Marca Thermo Enviromental Instruments Inc. Modelo 146C, Serie 146C-63674-340.	9.908,00
1	Generador de aire cero (TEI 111), Marca Thermo Enviromental Instruments Inc., Modelo 111, Serie 111-62931-337	5.179,00
1	Muestreador automático de material particulado PM2.5 (TEI 650), compuesto de motor, panel de operación, impresor de reportes, tubería toma muestras, Marca Thermo Enviromental Instruments Inc., Modelo 650, Serie 650-64140-342.	18.017,00
1	Compresor Marca Gast Modelo 5KH33GN293JX, Serie NPL121046	1.568,00
1	Set de monitoreo meteorológico compuesto de Sensor radiación solar (Kipp & Zonen), Sensor radiación solar (Kipp & Zonen), Sensor humedad relativa (Thies), Sensor temperatura (Thies), Sensor precipitación o pluviómetro (Thies), Sensor velocidad del viento (MetOne), Sensor dirección del viento (MetOne)	4.233,00
1	Adquisidora de datos compuesto de, Impresora Modelo HP 895 Cxi, Serie MY93DIBOG, CPU Serie 990097056, Monitor Serie FHJC920219002, Teclado Serie 9D22604426B, Modem marca 3COM US Robotics,, Mouse Serie 80216138.	3.383,00
1	Aire acondicionado Marca Mitsuco Modelo MBS-95 CJ-W, Serie N15910116.	1.890,00
1	UPS Modelo Poweware 9120, Serie RV156A0136 Marca Firmesa	2.513,28
1	Set de 8 baterías externas	896,45
1	Pararrayos ionizante (Prevectron TS2.25)	1.727,21
1	TVSS (EFI-US LAMBP 120/208Y)	997,36
1	Cabina e instalaciones eléctricas, telefónica y mobiliario y equipo auxiliares	6.500,00
1	Set de 3 tanques con gases de calibración para SO2, CO y NO	3.413,78

		92.411,08
	Subtotal Estación Turubamba	

ESTACION BELISARIO

1	Muestreador activo de material particulado PM10 Marca Grasseby Serie 2486	✓	6.987,00
1	Monitor automático de monóxido de carbono (TEI 48C), Marca Thermo Enviromental Instruments Inc. . Modelo 48C Serie 48C-63653-340.	✓	9.500,00
1	Monitor automático de dióxido de azufre (TEI 43C), Marca termo Enviromental Instruments Inc., Modelo 43C, Serie 43C63736-341	✓	11.485,00
1	Monitor automático de óxidos de nitrógeno (TEI 42C), Marca termo Enviromental Instruments Inc., Modelo 42C, Serie 42C-63870-341.	✓	11.200,00
1	Monitor automático de ozono (TEI 49C), Marca Thermo Enviromental Instruments Inc., Modelo 49C, Serie 49C-62979-337	✓	10.872,00
1	Multicalibrador de gases (TEI 146C), Marca Thermo Enviromental Instruments Inc., Modelo 146C, Serie 146C-63558-340	✓	9.908,00
1	Generador de aire cero (TEI 111), Marca Thermo Enviromental Instruments Inc. Modelo 111 Serie 111-62930-337.	✓	5.179,00
1	Muestreador automático de material particulado PM2.5 (TEI 650), compuesto de motor, panel de operación, impresor de reportes, tubería toma muestras, Marca Thermo Enviromental Instruments Inc., modelo 650, serie 650-64139-342.	✓	18.017,00
1	Compresor Marca Gast Modelo 5KH33GN293JX, serie PPL1110007.	✓	1.568,00
1	Set de monitoreo meteorológico compuesto de, Sensor radiación solar (Kipp & Zonen), Sensor presión barométrica (Vaisala), Sensor humedad relativa (Thies), Sensor temperatura (Thies), Sensor precipitación o pluviómetro (Thies), Sensor velocidad del viento (MetOne), Sensor dirección del viento (MetOne),	✓	4.233,00
1	Adquisidora de datos compuesta de Impresora Modelo HP 895 Cxi, Serie MY 93DIBOVB2, CPU Serie 890097057, Monitor Serie FHJC920218955, Teclado Serie 9D2260808B, Modelo Marca 3COM US Robotics Serie 22UBCB2Q9MN44, Mouse Serie 80216126.	✓	3.383,00
1	Aire acondicionado Marca Mitsuco Modelo MBS-95 CJ-W, Serie N15910071.	✓	1.890,00
1	UPS Modelo Poweware 9120 Serie RV156A0069 Marca Firmesa	✓	2.513,28
1	Set de 8 baterías externas	✓	896,45
1	Pararrayos ionizante (Prevector TS2.25)	✓	1.727,21
1	TVSS (EFI-US LAMB P 120/208Y)	✓	997,36
1	Cabina e instalaciones eléctricas, telefónica y mobiliario y equipo auxiliares	✓	6.500,00
1	Set de 3 tanques con gases de calibración para SO2, CO y NO	✓	3.413,78
	Subtotal Estación Belisario		110.270,08

ESTACION JIPIJAPA

1	Muestreador activo de material particulado PM10 Marca Grasseby, Serie 2230	✓	6.987,00
1	Muestreador activo de material particulado total PTS (TEI) compuesto de motor de succión, registrador de flujo, porta filtro, cronómetro, Marca Thermo Enviromental Instruments Inc. Modelo 610, Serie 610-64087-341.	✓	5.308,00
1	Monitor automático de monóxido de carbono (TEI 48C), Marca Thermo Enviromental Instruments Inc., Modelo 48C, Serie 48C-64310-342.	✓	9.500,00
1	Monitor automático de dióxido de azufre (TEI 43C), Marca termo Enviromental Instruments Inc. Modelo 43C, Serie 43C-64246-342.	✓	11.485,00

1	Monitor automático de óxidos de nitrógeno (TEI 42C), Marca termo Enviromental Instruments Inc. Modelo 42C, Serie 42C-63116-338.	✓	11.200,00
1	Multicalibrador de gases (TEI 146C), Marca Thermo Enviromental Instruments Inc. Modelo 146C, Serie 146C-63571-340.	✓	9.908,00
1	Generador de aire cero (TEI 111), Marca Thermo Enviromental Instruments Inc. Modelo 111. Serie 111-62929-337.	✓	5.179,00
1	Muestreador automático de material particulado PM2.5 (TEI 650), compuesto de motor, panel de operación, impresor de reportes, tubería toma muestras, Marca Thermo Enviromental Instruments Inc., Modelo 650, Serie 650-64137-342.		18.017,00
1	Compresor Marca Gast Modelo 5KH33GN293JX Serie 5KH33GN293JX	✓	1.568,00
1	Adquisidora de datos compuesta de Impresora Marca HP Modelo 895 Cxi, Serie MY93DBOVN, CPU Serie 890097061, Monitor Serie FHJC920219000, Teclado Serie 9D2600782B, Modem Marca 3COM US Robotics Serie 22VCBZQ9MM, Mouse Serie 80216083.	✓	3.383,00
1	Aire acondicionado Marca Mitsuco Modelo MBS-95 CJ-W, Serie N15910067.	✓	1.890,00
1	UPS Modelo Poweware 9120, Serie RV156AOO69, Marca Firmesa	✓	2.513,28
1	Set de 8 baterías externas	✓	896,45
1	Pararrayos ionizante (Prevectron TS2.25)	✓	1.727,21
1	TVSS (EFI-US LAMBP 120/208Y)	✓	997,36
1	Cabina e instalaciones eléctricas, telefónica y mobiliario y equipo auxiliares	✓	6.500,00
1	Set de 3 tanques con gases de calibración para SO2, CO y NO	✓	3.413,78
			100.473,08
	Subtotal Estación Jipijapa		

ESTACION EL CAMAL

1	Muestreador activo de material particulado total PTS (TEI) compuesto de motor de succión, registrador de flujo, porta filtro, cronómetro, Marca Thermo Enviromental Instruments Inc., Modelo 610, Serie 610-64088-341.	✓	5.308,00
1	Monitor automático de monóxido de carbono (TEI 48C), Marca termo Enviromental Instruments Inc., Modelo 48C, Serie 48C-63597-340.	✓	9.500,00
1	Monitor automático de dióxido de azufre (TEI 43C), Marca Termo Enviromental Instruments Inc., Modelo 43C, Serie 43C-63729-341.	✓	11.485,00
1	Monitor automático de óxidos de nitrógeno (TEI 42C), Marca termo Enviromental Instruments Inc., Modelo 42C, Serie 42C-63117-338.	✓	11.200,00
1	Monitor automático de ozono (TEI 49C), Marca Thermo Enviromental Instruments Inc., Modelo 49C, Serie 49C-63000-337.	✓	10.872,00
1	Multicalibrador de gases (TEI 146C), Marca Thermo Enviromental Instruments Inc., Modelo 146C, Serie 146C-63616-340.	✓	9.908,00
1	Generador de aire cero (TEI 111), Marca Thermo Enviromental Instruments Inc., Modleo 111, Serie 111-62933-337.	✓	5.179,00
1	Muestreador automático de material particulado PM2.5 (TEI 650), compuesto de motor, panel de operación, impresor de reportes, tubería toma muestras, Marca Thermo Enviromental Instruments Inc., Modelo 650, Serie 650-64135-342.		18.017,00
1	Compresor Marca Gast Modelo 5KH33GN293JX, Serie PPL110787.	✓	1.568,00
1	Set de monitoreo meteorológico compuesto de Sensor radiación solar (Kipp & Zonen), Sensor presión barométrica (Vaisala), Sensor humedad relativa (Thies), Sensor temperatura (Thies), Sensor precipitación o pluviómetro (Thies), Sensor velocidad del viento (MetOne), Sensor dirección del viento (MetOne).	✓	4.233,00
1	Adquisidora de datos compuesta de Impresora Marca HP Modelo 895 Cxi, Serie MY93DIBOV3, CPU Serie 990097060, Monitor Serie FHJC92021,	✓	3.383,00

	Teclado Serie 9D22600847B, Modem Marca 3COM US Robotics, serie 22VCB369RT6J, Mouse Serie 80216100	
1	Aire acondicionado Marca Mitsuco Modelo MBS-95 CJ-W, serie N15910109.	1.890,00
1	UPS Modelo Poweware 9120, serie RV212A0074 Marca Firmesa	2.513,28
1	Set de 8 baterías externas	896,45
1	Pararrayos ionizante (Prevectorn TS2.25)	1.727,21
1	TVSS (EFI-US LAMBP 120/208Y)	997,36
1	Cabina e instalaciones eléctricas, telefónica y mobiliario y equipo auxiliares	6.500,00
1	Set de 3 tanques con gases de calibración para SO2, CO y NO	3.413,78
	Subtotal Estación El Camal	108.591,08

ESTACION CENTRO

1	Monitor automático de monóxido de carbono (TEI 48C) Marca Thermo Enviromental Instruments Inc. Modelo 48C, Serie 48C-63928-341.	9.500,00
1	Monitor automático de dióxido de azufre (TEI 43C) Marca Termo Enviromental Instruments Inc., Modelo 43C, Serie 43C-63730-341.	11.485,00
1	Monitor automático de óxidos de nitrógeno (TEI 42C) Marca Termo Enviromental Instruments Inc., Modelo 42C, Serie 42C-43130-336.	11.200,00
1	Multicalibrador de gases (TEI 146C) Marca Thermo Enviromental Instruments Inc., Modelo 146C, Serie 146C-63353-340.	9.908,00
1	Generador de aire cero (TEI 111) Marca Thermo Enviromental Instruments Inc., Modelo 111, Serie 111-62949-337	5.179,00
1	Muestreador automático de material particulado PM2.5 (TEI 650), Compuesto de motor, panel de operación, impresor de reportes, tubería toma muestras, Marca Thermo Enviromental Instruments Inc., Modelo 650, Serie 650-64141-342.	18.017,00
1	Compresor Marca Gast Modelo 5KH33GN293JX, Serie PPL110602.	1.568,00
1	Adquisidora de datos compuesta de Impresora Marca HP Modelo 895 Cxi, Serie MY93DIBOVW, CPU Serie 990097054, Monitor Serie FHJC920218991, Teclado Serie 9D22600770B, Modem Serie 22VBCB2Q9M661 Marca 3COM US Robotics, Mouse Serie 80216240.	3.383,00
1	Aire acondicionado Marca Mitsuco Modelo MBS-95 CJ-W Serie N15910062.	1.890,00
1	UPS Modelo Poweware 9120, Serie RV156A0063	2.513,28
1	Set de 8 baterías externas	896,45
1	Pararrayos ionizante (Prevectorn TS2.25)	1.727,21
1	TVSS (EFI-US LAMBP 120/208Y)	997,36
1	Cabina e instalaciones eléctricas, telefónica y mobiliario y equipo auxiliares	6.500,00
1	Set de 3 tanques con gases de calibración para SO2, CO y NO	3.413,78
	Subtotal Estación Centro	88.178,08

ESTACION CHILLOGALLO

1	Muestreador activo de material particulado total PTS (TEI) Compuesto de motor de succión, registrador de flujo, porta filtro, cronómetro, Marca Thermo Enviromental Instruments Inc., Modelo 610, Serie 610-64086-341.	6.987,00
1	Monitor automático de ozono (TEI 49C) Marca Thermo Enviromental Instruments Inc. Modelo 49C Serie 49C-62978-337.	10.872,00
1	Multicalibrador de gases (TEI 146C) Marca Thermo Enviromental Instruments Inc. Modelo 146C, Serie 146C-63548-341.	9.908,00

1	Generador de aire cero (TEI 111) Marca Thermo Enviromental Instruments Inc. Modleo 111, Serie 111-62934-337.	5.179,00
1	Muestreador automático de material particulado PM2.5 (TEI 650) Compuesto de Motor, panel de operación, impresor de reportes, tubería toma muestras, Marca Thermo Enviromental Instruments Inc. Modelo 650-34138-342.	18.017,00
1	Compresor Marca Gast Modelo 5KH33GN293JX Serie NPL120546	1.568,00
1	Adquisidora de datos compuesta de Impresora Marca HP Modelo 895 Cxi, Serie MY93DIBOPV, CPU Serie 990097055, Monitor Serie FHJC920218544, Teclado Serie 9D22600862B, Modem Marca 3COM US Robotics Serie 22VCB339QQB9, Mouse Serie 80216128.	3.383,00
1	Aire acondicionado Marca Mitsuco Modelo MBS-95 CJ-W Serie N15910049.	1.890,00
1	UPS Modelo Poweware 9120 Serie RV156A0061 Marca Firmesa.	2.513,28
1	Set de 8 baterías externas	896,45
1	Pararrayos ionizante (Prevectron TS2.25)	1.727,21
1	TVSS (EFI-US LAMBP 120/208Y)	997,36
1	Cabina e instalaciones eléctricas, telefónica y mobiliario y equipo auxiliares	6.500,00
	Subtotal Estación Chillogallo	70.438,30

ESTACION TUMBACO

1	Monitor automático de ozono (TEI 49C) Marca Thermo Enviromental Instruments Inc., Modelo 49C Serie 49C-63030-337.	10.872,00
1	Multicalibrador de gases (TEI 146C) Marca Thermo Enviromental Instruments Inc. Modelo 146C, Serie 146C-63613-340.	9.908,00
1	Generador de aire cero (TEI 111) Marca Thermo Enviromental Instruments Inc., Modelo 111 Serie 111-63845-341.	5.179,00
1	Compresor Marca Gast Modelo 5KH33GN293JX, Serie NPL120801.	1.568,00
1	Set de monitoreo meteorológico compuesto de Sensor radiación solar (Kipp & Zonen), Sensor presión barométrica (Vaisala), Sensor humedad relativa (Thies), Sensor temperatura (Thies), Sensor precipitación o pluviómetro (Thies), Sensor velocidad del viento (MetOne), Sensor dirección del viento (MetOne)	4.233,00
1	Adquisidora de datos compuesta de Impresora Marca HP Modelo 895 Cxi, Serie MY93DIBOVM, CPU Serie 9900970062, Monitor Serie FHJC920219013, Teclado Serie 9D22600772B, Modem Marca 3COM US Robotics, Serie 22VCB2Q9MMVA, Mouse Serie 80216127.	3.383,00
1	Aire acondicionado Marca Mitsuco Modelo MBS-95 CJ-W Serie N15910070.	1.890,00
1	UPS Modelo Poweware 9120, Serie RV212A0056.	2.513,28
1	Set de 8 baterías externas	896,45
1	TVSS (EFI-US LAMBP 120/208Y)	997,36
1	Cabina e instalaciones eléctricas, telefónica y mobiliario y equipo auxiliares	6.500,00
	Subtotal Estación Tumbaco	47.940,09

ESTACION LOS CHILLOS

1	Muestreador activo de material particulado PM10 (TEI) Compuesto de motor de succión, registrador de flujo, porta filtro, cronómetro, selector de partículas, Marca Thermo Enviromental Intruments Inc., Modelo 600, Serie 600-64084-341.	6.987,00
1	Monitor automático de ozono (TEI 49C) Marca Thermo Enviromental	10.872,00

	Instruments Inc., Modelo 49C, Serie 49C-62970-337.	✓	9.908,00
1	Multicalibrador de gases (TEI 146C) Marca Thermo Enviromental Instruments Inc. Modelo 146C, Serie 146C-63476-340.	✓	5.179,00
1	Generador de aire cero (TEI 111) Marca Thermo Enviromental Instruments Inc., Modelo 111, Serie 111-62935-337.	✓	1.568,00
1	Compresor Marca Gast Modelo 5KH33GN293JX, Serie NPL120541.	✓	4.233,00
1	Set de monitoreo meteorológico compuesto de Sensor radiación solar (Kipp & Zonen), Sensor presión barométrica (Vaisala), Sensor humedad relativa (Thies), Sensor temperatura (Thies), Sensor precipitación o pluviómetro (Thies), Sensor velocidad del viento (MetOne), Sensor dirección del viento (MetOne).	✓	3.383,00
1	Adquisidora de datos compuesta de Impresora Marca HP Modelo 895 Cxi, Serie MY93DIBOV8, CPU Serie 990097059, Monitor Serie FHJC920218545, teclado Serie 9D22604427B, Modem Marca 3COM US Robotics Serie 22VCB2Q9MN72, Mouse Serie 80216087.	✓	1.890,00
1	Aire acondicionado Marca Mitsuco Modelo MBS-95 CJ-W, Serie N15910100	✓	2.513,28
1	UPS Modelo Poweware 9120 Serie RV156A01412	✓	896,45
1	Set de 8 baterías externas	✓	997,36
1	TVSS (EFI-US LAMBP 120/208Y)	✓	6.500,00
1	Cabina e instalaciones eléctricas, telefónica y mobiliario y equipo auxiliares	✓	54.927,09
	Subtotal Estación Los Chillos		

EQUIPOS DE RESERVA

1	Adquisidora de datos (CPU) Serie ICP00D012451 Marca ICP Electronics Inc.	✓	3.000,00
1	Multicalibrador de gases (TEI 146C) Marca Thermo Enviromental Instruments Inc., Modelo 146C, Serie 146C-63621-341.	✓	9.908,00
1	Generador de aire cero (TEI 111) Marca Thermo Enviromental Instruments Inc., Modelo 111 Serie 111-62932-337	✓	5.179,00
1	Analizador automático de CO Serie 7077, de SO2 Serie 7079 y NOX Serie 7081.	✓	10.000,00
1	Estación meteorológica automática	✓	5.000,00
	Subtotal Equipos de reserva		33.087,00

LABORATORIO

1	Espectrofotómetro de absorción atómica/molecular automático de doble haz electrónico E-AA Marca Shimadzu Modelo AA 6800, llama horno Serie A30463600369, incluye un computador Marca Micron con CPU serie 1646215-001, Monitor serie 9215R1416139, Teclado serie 12792009, Mouse serie 414B477-00000, Impresora Lexmark	✓	49.930,50
1	Cromatógrafo de gases CG Marca Shimadzu Modelo GC-17AFV3 Serie C11123781480, compuesto de inyector FID y auto inyector AOC-201 Split/Splitles .	✓	49.930,50
2	Horno de convección Marca Precsion-Thelco Modelo 130DM, sensibilidad: +/- 0.1°C, volumen de cámara 129 litros, potencia /consumo 1800W, 16.5 A.	✓	9.000,00
3	Destilador de agua Marca Barnstead Modelo A440518	✓	4.350,00
3	Baño de agua estándar Marca Jubalo 2 Modelo E-13 y 1 Modelo EC-13, rango de temperatura de 20-100°C, Estabilidad: +/- 0.03°C.	✓	2.550,00
3	Balanza de precisión Sartorius Modelo LA130S-F de series 90710262,	✓	3.900,00

	90710264, 90710263.	✓	3.166,00
1	Set de material de vidrio (Pyrex)	✓	2.000,00
1	Bomba de vacío Marca Flash Serie 7678806459		18.428,00
4	Cánister para COVs (TEI 640C), compuesto de bomba de succión, manómetro, batería de respaldo, registrador gráfico de datos, Marca Thermo Enviromental Instruments Inc., Modelo 640 de series 640-64192-342; 640-64181-342; 640-64180-342; 640-64183-842.	✓	
4	Digestor de teflón	✓	144,63
1	UPS Modelo Powerware marca Firmesa Serie RV156A0139.		3.343,50
1	Refrigeradora Marca Electrolux 9 pies, color blanco 1 puerta Modelo EFD-240BL, serie 101532-00006551.	✓	225,00
1	Horno de microondas Marca Panasonic Serie 6 A33200228	✓	90,00
4	Tanques de gases: acetileno, helio, hidrógeno y óxido nitroso	✓	1.500,00
1	Mueble para computadora (Canell), mixta con melaminico 3 cajones y bandeja para teclado.	✓	155,23
2	Cajonera rodante (Canell B18), archivador rodante madera 2 cajones con melaminico.	✓	215,71
2	Silla cajera neumática (Canell) con garruchas damasco color labrillo.	✓	237,89
1	Mesa auxiliar (Canell) mixta rodante con melaminico.2 servicios.	✓	60,48
1	Mueble especial (Canell) madera con melaminico, 2 puertas 2 servicios.	✓	176,40
	Subtotal Laboratorio		149.403,84

CENTRO DE CONTROL Y OFICINA

1	Sistema de comunicaciones y procesamiento de datos CC, compuesto de 2 computadores Marca IBM con Monitor, CPU, Teclado y Mouse de CPU series 551W694 y 551W717; 1 servidor (Digital Personal Workstation 500au) serie AY93304047 con monitor, Teclado y Mouse; impresora HP Desk Jet modelo 710C serie MY91T617Z, Plotter marca HP Modelo Design Jet 430 serie SG99K11054, Hub de comunicaciones Office 3COM serie KH350088OE, 2 adaptadores marca US Robotics series 2ABLGBCO654 Y 22IMBABATQ9J.	✓	20.000,00
2	Computador personal (Compaq EV O MT/1.8/40 GB) cada uno con monitor, CPU, teclado y mouse con cpu de series 7P2AKKMA2074 y 7P2AKKMA20AN.	✓	2.195,20
1	Código fuente y licencia de uso de aplicaciones informáticas de la Red, compuesto de 5 cd; 1 cd cliente de explotación, 1 cd SW adquisición de datos, 1 cd SW servidor de comunicaciones, 1 cd Developer 2000 Oracle, y 1 cd chamalcon 97.	✓	17.231,05
1	Licencia Oracle Database Standard Edition (5 usuarios) compuesto de 2 cd; 1 cd Oracle 7 Server Enterprise Edition Unix; 1 cd Oracle 7 Server; y 4 manuales.	✓	1.512,00
1	Software Vstudio.Net Pro 2002 6 CDs, Microsoft visual estudio 1 manual.	✓	1.271,20
1	Computador portátil Marca Toshiba Modleo Satellite, serie 92058061PU.	✓	1.788,64
3	Computador personal Marca Compaq (EV O MT/1.8/40 GB) cada uno con CPU, Monitor, Teclado y Mouse; CPUs de series 7P2AKKMAHO68, 7P2AKKMA20TY, y 7P29KKMAYO4A.	✓	3.292,80
3	Computador personal Marca Compaq (EV O D 530 CMT 2.4 GHZ/40 GB), cada uno con CPU, Monitor, Teclado y Mouse; CPUs de series MXJ3376X, MXJ338076F, USC3270DWR.	✓	4.384,80
1	Impresora Marca HP Modelo LaserJet 1200 Serie CNBR528598.	✓	728,00
9	UPS Marca APC Back-UPS Pro 650 de series: FB9913000100, FB9913000126, FB9913000112, FB9913000090, FB9913000101, FB9913000115, FB9913000104, FB9913000110, FB9913000105.	✓	2.700,00

[Handwritten signature]

1	Central telefónica Marca Panasonic Modelo KX-TA308 Serie 2FASPO43510.	✓	333,76
1	Teléfono operadora Marca Panasonic Modelo KX-T7730 Serie X2FB5A027870.	✓	99,78
1	Teléfono Marca Panasonic Modelo KX-TS105 Serie LXW2ECFBO57210.	✓	44,80
3	Teléfono Marca Panasonic Modelo KX-TS3 Series LXB1KBABO88901, LXB1KBAB088902, LXB1KBAB088878.		57,12
1	Teléfono Marca Panasonic Modelo KX-TS21LXW Serie 2HBLDOY3368	✓	67,20
1	Base de teléfono celular Marca Telular Modelo ICO2156 Serie 9246C8F7.	✓	112,00
1	Fax Marca Panasonic Modelo KX-FP155, Serie 1JARA009453.	✓	196,00
1	Copiadora Marca Canon Modelo NP-7130, Serie NVF76607.	✓	1.299,20
1	Extintor de halón (Admiral FM-200) 10 libras.	✓	118,75
1	Mueble copiadora (Canell) madera con melamínico 2 puertas color negro.	✓	129,02
2	Mesa de trabajo con cajón (Canell)	✓	316,51
1	Mesa de trabajo con cajonera (Canell)	✓	230,83
7	Silla giratoria damasco azul con garruchas.	✓	472,75
3	Armario metálico gris de dos puertas.	✓	375,00
2	Camionetas doble cabina Marca Ford Ranger 4x2.	✓	54.150,00
			111.822,63
	Subtotal Centro de Control y Oficina		

SODAR METEOROLOGICO

1	Sodar meteorológico completo (Remtech PA1-LR Sodar/RASS) con Antena emisora, Antenas receptoras (2), Unidad de control, Computador portátil Marca Bell e impresora Marca Epson LX-570.	✓	162.345,00
	Antena emisora		
	Antenas receptoras (2)		
	Unidad de control		
	Computador portátil Marca Bell		
	Subtotal Sodar		162.345,00

HERRAMIENTAS

1	Osciloscopio 123 Marca Fluke serie DM840328 con estuche , adaptador, pinzas y software.		2.005,00
1	Pinza amperimétrica Marca Fluke serie 8240599 con estuche cuerina		305,76
2	Caja de herramientas de 31 Pzs. Con estuche de plastico negro.		90,00
1	Sopladora (LG) serie 021234299		87,36
1	Juego de herramientas (Proskit) estuche de lona 20 pzs.		78,40
3	Extensiones electricas		61,48
1	Aspiradora sopleteadora (Ametex)		35,84
1	Multímetro digital		33,60
1	Ponchadora Universal Proskit 8PK-376FN		33,60
2	Juego de desarmadores Stanley 10 Pzs.		19,44
1	Juego de pinzas de electricista (4 unidades)		17,70
2	Caja para herramientas (Rimax 20")		17,48
3	Pares de guantes de trabajo		13,71
1	Caja para herramientas (Rimax 10")		12,20
1	Flexómetro de 30 metros		9,77
1	Alicate de electricista Stanley		8,85
2	Gafas de seguridad		8,74
2	Destornilladores plano y estrella		8,51

1	Martillo Stanley	8,49
1	Alicate universal Stanley	8,13
1	Llave de pico de 8 pulgadas	7,62
1	Llave de pico de 8 pulgadas	7,31
3	Gafas de seguridad transparentes	6,81
1	Pinza diagonal Stanley	5,82
1	Juego de llaves hexagonales 10 Pzs.	5,05
1	Pistola de silicona cromada	4,62
1	Pistola de silicona cromada	4,45
3	Pares de guantes de caucho	4,37
1	Cierra	2,13
1	Juego de destornilladores de relojera	0,90
1	Brocha	
1	Pincel	
		2.913,12
	Subtotal Herramientas	

REPUESTOS

		814,24
1	Regulador temperatura (TEI, Aire Cero)	472,60
1	PCB lamp power supply (TEI, CO, SO2, O3, NOx)	1.043,50
1	PC board, flash intensity Assy (TEI, CO, SO2, O3, NOx)	783,06
1	Pcs power supply (TEI, CO, SO2, O3, NOx)	108,66
1	Cobre conextor (TEI, CO, SO2, O3, NOx)	546,76
1	PCB Processor (TEI, CO, SO2, O3, Calib)	781,33
1	PCB D/A (TEI, CO, SO2, O3, Calib)	448,00
1	PCB A/D (TEI, SO2, NOx)	193,18
2	Tarjetas CLINK (TEI, CO, SO2, O3, NOx)	689,92
1	PCB I/O with cable assy (TEI, O3, NOx, Calib)	334,61
2	IC: EPROM 146C (TEI, Calibrador)	768,32
1	Main power supply (TEI, Calibrador)	283,36
1	Mother board (TEI, Calibrador)	3.807,50
1	Mass flow controller 10 slm (TEI, Calibrador)	334,61
2	IC: EPROM 48C (TEI, CO)	206,98
4	Capilares (TEI, CO)	926,22
1	Assy PCB power supply (TEI, CO)	453,62
1	PCB Bias supply (TEI, CO)	341,51
1	Temp control 48C (TEI, CO)	1.491,84
1	Detect. Assembly (TEI, CO)	1.495,40
3	PCB Mother (TEI, CO)	731,32
8	Sensor de flujo (TEI, CO, SO2, O3, NOx)	750,29
1	PCB Input (TEI, CO)	334,61
2	IC: EPROM 42C (TEI, NOx)	864,12
3	Solenoid valve (TEI, NOx)	250,96
3	Kit de reparación bomba (TEI, NOx)	586,43
1	PCB Mother (TEI, NOx)	0,00
1	Input Board (TEI, NOx)	524,16
1	Ozonator Assy (TEI, NOx)	1.102,08
2	Transformadores de Ozono (TEI, NOx)	93,14
1	Sensor de caudal (TEI, O3)	334,61
2	IC: EPROM 49C (TEI, O3)	227,67
4	Capilares (TEI, O3)	481,60
1	Detector assembly (49-11) (TEI, O3)	203,53
2	Lámparas generador ozono (TEI, O3)	512,27
1	PCB Mother (TEI, O3)	796,86
1	PCB power supply (49C) (TEI, O3)	

2	Sensor de presión (TEI, O3)	909,44
3	Rollo de papel térmico impresora PM2.5 (TEI, PM2.5)	41,40
1	Impresoras térmica MTP201 (TEI, PM2.5)	81,07
1	Tarjeta Controladora impresora térmica (TEI, PM2.5)	112,11
8	Chart Paper 40 CFM (100 ud/box) (TEI, PM10, PTS)	510,54
5	Pen Pressure Recorder (TEI, PM10, PTS)	129,36
1	Sensor de presión (TEI, SO2)	454,72
2	IC: EPROM 43C (TEI, SO2)	334,61
2	Pump - 110 volts (TEI, SO2)	1.635,11
1	Lámpara UV surce 43/43 ^a (TEI, SO2)	1.167,69
1	PC board, temp control (TEI, SO2)	541,59
1	Socket Assembly, UV lamp (TEI, SO2)	601,96
2	Optical Bench assembly (TEI, SO2)	2.735,53
1	Capilares (TEI, SO2)	49,28
1	PC board flasher 43B (TEI, SO2)	869,30
1	Mother board (TEI, SO2)	603,68
1	Sensor de Radiación Solar (Campbell Scientific)	393,55
1	Sensor de Presion (Campbell Scientific, Meteorológicos)	718,38
1	Sensor de Temperatura / Humedad Relativa (Thies Clima)	571,36
2	Weather and Thermal Radiation Shield Compact (Thies Clima)	494,97
4	Reguladores de presión-Cilindros Gas (Air Liquide, Varios)	2.912,00
22	Juego de llaves de filtros-analizadores (TEI, Varios)	379,46
1	Portafiltro (TEI, Varios)	96,59
1	Tarjeta PCL-818HG (Advantech, Adquisidora)	644,00
2	Tarjeta PCL-720 (Advantech, Adquisidora)	1.075,20
3	Tarjeta PCL-8115 (Advantech, Adquisidora)	537,60
3	Tarjeta PCLD-782B (Advantech, Adquisidora)	1.243,20
4	Tarjeta PCL-785B (Advantech, Adquisidora)	1.657,60
8	Cable de comunicación-50 pines (Advantech, Adquisidora)	358,40
	Subtotal Repuestos	45.978,54
	TOTAL U.S.D. \$	1291.903,16

Estos bienes muebles serán destinados al uso exclusivo de la **CORPAIRE, CORPORACION PARA EL MEJORAMIENTO DEL AIRE**, y en el cumplimiento de sus fines y objeto de constitución.

QUINTA.- 5.01.- OBLIGACION DE LA COMODATARIA:

Es obligación de la comodataria, el cuidado de los muebles y su conservación en buenas condiciones, caso contrario será responsable hasta de la culpa leve y su correspondiente restitución relativos al monitoreo de la calidad del aire de Quito.

SEXTA.- 6.01.- TERMINACION DEL COMODATO:

El Municipio del Distrito Metropolitano de Quito, puede también declarar terminado unilateralmente el presente contrato, antes de cumplirse su plazo, en los siguientes casos:

1

a) Cuando se extinga la personería jurídica de la beneficiaria del comodato; 2) Cuando el Concejo Metropolitano de Quito resuelva la reversión y devolución de los bienes muebles, objeto del presente comodato para efectuar o cumplir con algún proyecto municipal en beneficio de la ciudad. Además el presente contrato de comodato se sujetará a las condiciones que para el efecto establece el Art. 2110 del Código Civil.

SEPTIMA: CUANTIA.-7.01.- La cuantía del presente contrato asciende a un total de U.S.D. 1'316.078,43 (UN MILLON TRESCIENTOS DIECISEIS MIL SETENTA Y OCHO DOLARES DE LOS ESTADOS UNIDOS DE AMERICA 43/100), en el que se encuentra sumado los U.S.D 24.175,33 correspondiente a la Tasa de Salvaguardia que el Municipio del Distrito Metropolitano Quito pagó en el Proyecto "Red Metropolitano de Monitoreo Atmosférico de Quito.

OCTAVA: GARANTIA.- 8.01.- De conformidad con lo dispuesto en el Art. 54 del Reglamento General de Bienes del Sector Público, la CORPAIRE rendirá a favor del Municipio del Distrito Metropolitano de Quito, una garantía (Póliza de seguros, garantía bancaria o dinero en efectivo) que será equivalente al 5% del monto total del contrato, la misma que servirá para asegurar el fiel cumplimiento del contrato.

NOVENA.-PLAZO.- 9.01.- El plazo de duración del presente contrato es de **10 AÑOS**, contados a partir de la suscripción del presente documento, pudiendo renovarse por un período igual o mayor de así convenir las partes, siempre y cuando lo hayan expresado por escrito y la CORPAIRE hubiese cumplido a cabalidad las obligaciones que contrae en virtud de este contrato.

DECIMA: CUIDADO DE LOS BIENES.- 10.01.- Es obligación de la comodataria cuidar y mantener los bienes en buenas condiciones y darle el uso adecuado; caso contrario será responsable de cualquier daño que sufiere los bienes que se entregan en comodato.

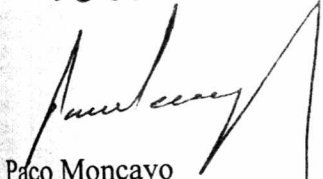
UNDECIMA: RECEPCION.- 11.01.- Para constancia de la recepción se levantará el acta de recepción única que tendrá el carácter de definitiva.

DUODECIMA.- TERMINACION DEL COMODATO.- 12.01.- El presente contrato de comodato terminará una vez cumplido el plazo o por así convenir las partes contratantes.

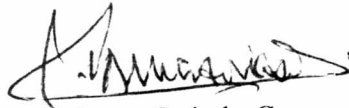
DECIMATERCERA.- SOLUCION DE CONTROVERSIAS.- 13.01.- Cualquier tipo de diferencias que pudieren surgir entre las partes acerca de la interpretación de las cláusulas de este contrato, se determinarán con la mayor amplitud de criterio y espíritu de amistad, mediante la intervención directa y acuerdo de las partes.

DECIMACUARTA.- ACEPTACION.- 14.01.- Las partes aceptan todas y cada una de las cláusulas que anteceden por responder a sus respectivos intereses.

Para constancia de lo estipulado, las partes firman en el Distrito Metropolitano de Quito a los **18 JUL 2005**



Paco Moncayo
ALCALDE METROPOLITANO DE QUITO
EL COMODANTE



Dr. Jorge Oviedo C.
DIRECTOR EJECUTIVO
CORPAIRE
LA COMODATARIA

CJ/MSS/CC.
22-06-05

UGIT.

Zona
que se le cede a la UGIT

CONTRATO MODIFICATORIO

PRIMERA.- COMPARECIENTES.- Comparecen a la celebración del presente instrumento por una parte el Municipio del Distrito Metropolitano de Quito, legalmente representado en este acto por la Econ. María Fernanda Sáenz, en su calidad de **ADMINISTRADORA GENERAL**, conforme se desprende de la delegación contenida en la Resolución Administrativa No. A 003 de 18 de agosto del 2009, parte que en lo posterior se denominará EL MUNICIPIO o COMODANTE; y, por otra, la **CORPORACIÓN PARA EL MEJORAMIENTO DEL AIRE DE QUITO-CORPAIRE en Liquidación**, representada por la Licenciada Luz Marina Rumazo Echeverría, en su condición de **LIQUIDADORA**, a quien en adelante se le denominará como la COMODATARIA, quienes convienen en celebrar el presente contrato de comodato contenido en las siguientes cláusulas:

SEGUNDA.- DOCUMENTOS HABILITANTES.- 2.01.- Forman parte de este contrato los siguientes documentos habilitantes que son conocidos por las partes:

- a) Documentos con los que acreditan las partes la calidad en la que comparece;
- b) Copia de la Resolución del Concejo Metropolitano de Quito, mediante la cual se resuelve modificar la Resolución adoptada por el Concejo Metropolitano de Quito en sesión pública ordinaria de 13 de enero de 2005.

TERCERA: ANTECEDENTES.- 3.01.- Mediante contrato de comodato suscrito el 18 de julio de 2005 el Municipio del Distrito Metropolitano de Quito entrega en comodato o préstamo de uso a favor de la Corporación para el Manejo del Aire de Quito CORPAIRE varios bienes muebles de la Red Metropolitana de Monitorio Atmosférico, por un tiempo de 10 años.

3.02.- Mediante oficio No. CA-0283.09 de 16 de abril de 2009, el Dr. Jorge Oviedo, Director Ejecutivo de la CORPAIRE, solicita se rectifique la cláusula cuarta relativa al objeto del contrato por existir un error ya que en la cláusula consta que entregaron a CORPAIRE siete (7) muestreadores de PM2.5 marca Termo Environmental modelo TEI 650 cuando en realidad se entregó por parte del Municipio del Distrito Metropolitano de Quito lo siguiente: cuatro (4) muestreadores de PM2.5 de atenuación beta, marca Termo Environmental modelo FH62C14I-N; y tres (3) muestreadores de PM2.5 marca Termo Environmental modelo TE I650.

3.03.- Como alcance al oficio anterior, el Dr. Jorge Oviedo, Director Ejecutivo de la CORPAIRE, mediante oficio No. CA-543.09 de 14 de julio de 2009, adjunta una tabla con el detalle de los siete muestreadores de PM2.5 marca Termo Environmental modelo TEI 650, que fueron entregados a la CORPAIRE en el comodato, su destino y cambio por los nuevos cinco muestreadores de PM2.5 de atenuación beta, marca Termo Environmental modelo FH62C14I-N de acuerdo al siguiente detalle:

- Dos (2) se encuentran dañados, en las bodegas de CORPAIRE ubicadas en Parqueror.
- Cuatro (4) fueron entregados como parte de pago de otros cuatro (4) muestreadores de PM2.5 TEI FH62C14 (más USD \$ 53.347,00 cancelados por SICE, de acuerdo a lo siguiente: Contrato modificatorio de 25 de noviembre de 2003 firmado por el Alcalde; y, contrato de compra venta de 2 de diciembre de 2003, suscrito entre José Jalil de la Empresa del Centro (ECH) y SICE, documentos adjuntos al presente.

- Uno (1) fue entregado como parte de pago de otro (1) muestreador de PM2.5 TEI FH62C14, adquirido y cancelado por la Empresa de Centro Histórico el 27 de enero de 2004, por USD \$ 13.336,85.

3.04.- A través de memorando No. 277-09-CEI de 22 de julio de 2009, el señor Xavier Casares, Jefe de Control de Existencias e Integridad de la Dirección Metropolitana Administrativa, detalla los muestreadores que fueron registrados en el comodato de la referencia y el listado por los cuales deben ser reemplazados:

Muestreadores registrados en el comodato:

C. BARRA	CANT.	DETALLE	VALOR
457521	1	Muestreador automático de material particulado PM2.5 (TEI650), compuesto de motor, panel de operación, impresor de reportes, tubería toma muestras, marca Termo Environmental Instruments INC., modelo 650, serie 650-64140-342	18.017,00
457522	1	Muestreador automático de material particulado PM2.5 (TEI650), compuesto de motor, panel de operación, impresor de reportes, tubería toma muestras, marca Termo Environmental Instruments INC., modelo 650, serie 650-64139-342	18.017,00
457523	1	Muestreador automático de material particulado PM2.5 (TEI650), compuesto de motor, panel de operación, impresor de reportes, tubería toma muestras, marca Termo Environmental Instruments INC., modelo 650, serie 650-64137-342	18.017,00
457524	1	Muestreador automático de material particulado PM2.5 (TEI650), compuesto de motor, panel de operación, impresor de reportes, tubería toma muestras, marca Termo Environmental Instruments INC., modelo 650, serie 650-64139-342 <i>650-64135-342</i>	18.017,00
457525	1	Muestreador automático de material particulado PM2.5 (TEI650), compuesto de motor, panel de operación, impresor de reportes, tubería toma muestras, marca Termo Environmental Instruments INC., modelo 650, serie 650-64141-342	18.017,00

Muestreadores nuevos:

CANT.	DETALLE	VALOR
1	Muestreador automático de PM2.5 de atenuación beta, marca Termo Environmental Instruments INC., modelo FH62C14I-N, serie FNR0733	31.353,75
1	Muestreador automático de PM2.5 de atenuación beta, marca Termo Environmental Instruments INC., modelo FH62C14I-N, serie FNR0735	31.353,75
1	Muestreador automático de PM2.5 de atenuación beta, marca Termo Environmental Instruments INC., modelo FH62C14I-N, serie FNR0801	31.353,75
1	Muestreador automático de PM2.5 de atenuación beta, marca Termo Environmental Instruments INC., modelo FH62C14I-N, serie FNR0719	31.353,75
1	Muestreador automático de PM2.5 de atenuación beta, marca Termo Environmental Instruments INC., modelo FH62C14I-N, serie FNR0716	31.353,75

3.05.- El Concejo Metropolitano de Quito en sesión pública ordinaria realizada el jueves 10 de diciembre de 2009, luego de analizar el Informe No. IC-2009-794, emitido por la Comisión de Propiedad y Espacio Público, resuelve modificar la Resolución adoptada por el Concejo Metropolitano



MUNICIPIO DEL DISTRITO METROPOLITANO DE QUITO
PROCURADURÍA METROPOLITANA

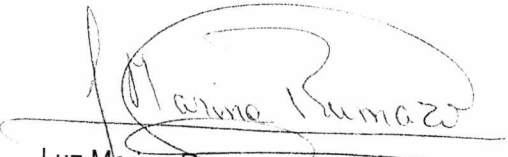
en sesión pública ordinaria de 13 de enero de 2005, en cuanto se refiere al cambio de cinco de los bienes muebles entregados en comodato a favor de la CORPORACIÓN PARA EL MEJORAMIENTO DEL AIRE DE QUITO-CORPAIRE por el tiempo de 10 años, cuya descripción de los bienes muebles que serán reemplazados constan en el memorando No. 277-09-CEI de 22 de julio de 2009, suscrito por el señor Xavier Casares, Jefe de Control de Existencias e Integridad de la Dirección Metropolitana Administrativa.

CUARTA.- OBJETO DEL CONTRATO.- 4.01.- Con los antecedentes expuestos, el Municipio del Distrito Metropolitano de Quito y la Corporación para el Mejoramiento del Aire de Quito CORPAIRE en Liquidación, modifican varios bienes de la cláusula cuarta del contrato de comodato suscrito el 18 de julio de 2005, de conformidad con el cuadro que a continuación se detallan:

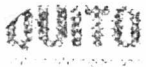
CAN T.	DETALLE	VALOR
1	Muestreador automático de PM2.5 de atenuación beta, marca Termo Environmental Instruments INC., modelo FH62C14I-N, serie FNR0733	31.353,75
1	Muestreador automático de PM2.5 de atenuación beta, marca Termo Environmental Instruments INC., modelo FH62C14I-N, serie FNR0735	31.353,75
1	Muestreador automático de PM2.5 de atenuación beta, marca Termo Environmental Instruments INC., modelo FH62C14I-N, serie FNR0801	31.353,75
1	Muestreador automático de PM2.5 de atenuación beta, marca Termo Environmental Instruments INC., modelo FH62C14I-N, serie FNR0719	31.353,75
1	Muestreador automático de PM2.5 de atenuación beta, marca Termo Environmental Instruments INC., modelo FH62C14I-N, serie FNR0716	31.353,75

QUINTA.- ACLARATORIA.- 5.01.- Con excepción de las modificaciones efectuadas a través del presente instrumento, las demás cláusulas establecidas en el contrato principal, suscrito entre las partes el 18 de julio del 2005, quedan vigentes.

Econ. María Fernanda Sáenz
ADMINISTRADORA GENERAL
MUNICIPIO METROPOLITANO DE QUITO
EL COMODANTE


Luz Marina Rumazo Echeverría
LIQUIDADORA DE LA CORPORACIÓN PARA EL
MEJORAMIENTO DEL AIRE DE QUITO CORPAIRE
LA COMODATARIA





MUNICIPIO DEL DISTRITO METROPOLITANO DE QUITO

SISTEMA DE BIENES MUNICIPALES

CONTROL DE MOVIMIENTOS DE BIENES

ACTA DE INGRESO

23/12/2009

Motivo : ADJUDICACION DIRECTA

Entrega : CHAVEZ LANDETA RICHARD
Recibe : 1801913417 IBARRA MAYORGA CARLOS BLADII GORRAIRE

Código de Barra : 478531 NIM :

Grupo General: 004 MAQUINARIA Y EQUIPOS Grupo: 003 EQUIPOS
Subgrupo: 013 ELECTRICOS ELECTRONICOS Item: 064 MUESTREADOR
Tipo del Bien: ACTIVO FIJO Estado: BUENO
Valor Adquisición: 31.353,75 Valor Ajustado: 31.353,75 Vida Útil : 10
Depreciación Acumulada : 0,00 Cantidad: 1 Color :
Marca: THERMO ENVIROMENT Modelo : FH62C141-N Serie : FNR0733

Proveedor: Acta: 171 Factura: S/N
Garantía: Fecha Ingreso: 23-12-2009 Fecha Factura: 15-12-2009

Características :
MUESTREADOR AUTOMATICO DE PM2.5 DE ATENUACION BETA, MARCA THERMO ENVIRONMENTAL INSTRUMENTS INC. MODELO FH62C141-N, SERIE FNR0733

Observaciones :

Accesorios :

Accesorio Descripción Cantidad Costo Fecha

[Signature]

CHAVEZ LANDETA RICHARD
Entrega Conforme

Elaborado por : CHAVEZ LANDETA RICHARD

[Signature]

Jefe de Bienes

[Signature]

IBARRA MAYORGA CARLOS BLADII
Recibe Conforme

FECHA: 18 AGO 2014
HORA: 8:33
FIRMA RECEPCION: [Signature]
NUMERO HOJA: 16/16

Expediente No. 2735-2014

Economista
Luis Reina
PRESIDENTE DE LA COMISION DE PROPIEDAD Y ESPACIO PUBLICO
Presente.-

15 AGO 2014

2014-102831

De mi consideración:

En atención al oficio No. 42-LR de 30 de julio de 2014, para su conocimiento y Resolución del Concejo Metropolitano, esta Procuraduría Metropolitana, emite el siguiente informe legal:

I. ANTECEDENTES:

El Concejo Metropolitano de Quito en sesión pública realizada el 13 de enero de 2005, al considerar el informe IC-2004-451 de la Comisión de Expropiación, Remates y Avalúos, resolvió aprobar la suscripción del comodato o préstamo de uso a favor de la CORPAIRE, Corporación para el Mejoramiento del Aire de Quito de varios bienes muebles.

Posteriormente a ello, el Concejo Metropolitano de Quito, en sesión realizada el 12 de mayo de 2005, en consideración del informe IC-2005-159 de la Comisión de Expropiación, Remates y Avalúos, rectificó la cuantía del comodato, la misma que asciende a US 1'291,903.16.

Mediante contrato de comodato suscrito el 18 de julio de 2005, el Municipio del Distrito Metropolitano de Quito, entregó en comodato o préstamo de uso a favor de la Corporación para el Mejoramiento del Aire de Quito CORPAIRE, en forma gratuita y voluntaria varios bienes muebles de la Red Metropolitana de Monitoreo Atmosférico, por un plazo de 10 años.

Con de oficio No. CA-682.2010 de 14 de junio de 2010, la Lcda. Luz Marina Rumazo Liquidadora de la Corporación para el Mejoramiento del Aire de Quito CORPAIRE, solicitó la terminación del contrato de comodato por así convenir a las partes.

II. BASE LEGAL:

El artículo 1561 del Código Civil señala: "Todo contrato legalmente celebrado, es una ley para los contratantes, y no puede ser invalidado sino por su consentimiento mutuo o por causas legales".

La cláusula duodécima del contrato de comodato suscrito el 18 de julio de 2005 entre el Municipio del Distrito Metropolitano de Quito y la Corporación para el Mejoramiento del Aire de Quito CORPAIRE, textualmente señala: "El presente contrato de comodato terminará una vez cumplido el plazo o por así convenir las partes contratantes".

El artículo 2083 del Código Civil manifiesta:

"El comodatario está obligado a restituir la cosa prestada, en el tiempo convenido; o a falta de convención, después del uso para que ha sido prestada.

Pero podrá exigirse la restitución aún antes del tiempo estipulado, en tres casos:

- 1.- Si muere el comodatario, a menos que la cosa haya sido prestada para un servicio particular que no pueda diferirse o suspenderse;*
- 2.- Si sobreviene al comodante una necesidad imprevista y urgente de la cosa; y,*
- 3.- Si ha terminado o no tiene lugar el servicio para el cual se ha prestado la cosa".*

III. CRITERIO:

En razón de lo expuesto, esta Procuraduría Metropolitana, emite **criterio legal favorable** para que el Concejo Metropolitano de Quito, previo informe de la Comisión que usted preside, autorice la terminación del contrato de comodato suscrito el 18 de julio de 2005 entre el Municipio del Distrito Metropolitano de Quito y la **CORPORACIÓN PARA EL MEJORAMIENTO DEL AIRE DE QUITO, CORPAIRE**, por así convenir las partes, conforme al informe emitido con oficio No. CA-682.2010 de 14 de junio de 2010 por la Lcda. Luz Marina Rumazo, Liquidadora de Corpaire, fundamentándose en lo previsto en la cláusula duodécima del contrato antes referido y en el artículo 2083 del Código Civil.


De la decisión que se tome, se servirá informar a esta dependencia para proseguir con los trámites legales del caso.

Atentamente,



Dr. Rómulo García Sosa
PROCURADOR METROPOLITANO

Devuelvo expediente completo.

	Nombres	Fecha	Sumilla
Elaborado por:	Jaime Torres T.	06-08-2014	
Revisado por:	Fernando Rojas Y.	08-08-2014	